

Love For Writing 爱好写作 — 10月11日

Hello and Welcome to English World. I am your friend Mark, along with Wen-Jie.

Hello listeners, We are so glad that you join us today.

Right. We hope you have fun learning English here with us and that you feel free to write to us.

We would love to hear your thoughts.

欢迎写信来，让我们进一步交流

Wen-Jie, do you know what made my day today?

马可说，他今天有件很高兴的事

I have no idea. Why don't you tell us.

I received a card from my daughter.

哦，他收到女儿寄来的一张卡片

Inside the card there was a wonderful letter.

里面，有一封信件

It's a letter to show her love and appreciation.

Exactly. To me and my wife.

女儿信里写了对父母亲的感谢和爱意

That's wonderful.

Well, it's been a while since we have received a card from her. So, this is very special.

I am sure it is.

As you know, nowadays young people like to text.

发短信在年轻人中现今很流行

Texting and instant messaging(IM) work fast. You only need to write few words.

短信和即时对话速度快，只需写短短的字句就够了

Yes. But, that really has me worried.

What are you saying?

I am afraid this generation doesn't know how to express themselves in full writing anymore.

I know what you mean.

我们都担心，年轻一代不知道怎么用文字来写作了

Technology and Writing 科技与写作

21st century communication technologies are changing the ways in which people write.

二十一世纪的通讯科技正改变人们书写的方式

Young people tend to use text shortcuts.

年轻一代的人倾向用简写

Like abbreviation, acronyms.

好比，缩写简字和缩头略语

This type of informal writing can have a great effect on teen's formal writing in the school environment.

这类非正式的书写方式，对青少年在学校的正式写作有很大的影响

Mark I wonder, what kind of abbreviations young people use?
Like, LOL stands for “Laugh Out Loud”, BRB stands for “Be Right Back”.
I see.
And for Acronyms, “see you tonight” becomes C U 2 nite.
Oh, that’s convenient.
Well, I know you are good in writing.
马可在写作上非常强
Why do you say that?
我怎么知道的?
Because I often ask you to correct my writing, and you do a great job.
马可常常帮我修改我写的文章
It’s very kind. Thank you.
You are a good English teacher for me.
Well, thank you.
Often, Chinese do fine with listening and reading, but poor in writing and speaking.
华人通常听和读不错，但是写和说比较弱
I see. Well, we do try to emphasize conversational English on our program.
我们的广播节目，强调口语英语
OK. Coming up next is our special feature: A Day in the Life of Josh. Today Josh is sharing about his dream of becoming a writer.
接下来，是美国青年德嘉许分享，他想成为作家的梦想
Mark, is this true?
Of course. Josh loves to text and tweet, but he also loves to write.
That’s great.
So, Wen-Jie you will translate first and help the listeners understand what Josh is sharing, right?
Of course.
我先带你来了解德嘉许想说的话

(Day in the Life of Josh- Writing)

As a little child I dreamt of becoming an author.

小时候，我就梦想要成为一位作家。

I’d write short stories all the time and be as creative as my little mind would allow me too.

我常常写短篇故事，用尽了我小脑袋一切的想象力来写。

Well now I’m all grown up, or at least my age tells me I am. Recently I took my computer and I began to write.

现在我长大了，年纪也有一些了。最近，我开始在电脑从事写作。

I began to get the creative juices flowing... and now I’m determined to get my first fiction novel done before the end of the year.

我让我的创造力尽情发挥。现在，我决定要在年底前，完成我的第一部小说。

I’m also in the beginning stages of writing a novel about my family.... Oh boy is this going to be entertaining. This one is a secret for Christmas.

我也开始构想写一本跟我的家庭有关的小说。这会是一本很有趣味的书，也是我这个圣诞节要送的秘密礼物。

I think maybe, just maybe, God is telling me that writing could be a big thing in my life!

我想很有可能，真神上帝正向我启示，写作会是我生命的一件很重要的事呢。

OK, now that you have heard Josh's sharing, maybe that inspired you to write, too.

听了德嘉许的一番话后，也许你也有了写作的想法

Write down and express your thoughts, your opinions, and your emotions.

写下你的想法，表达你的意见和你的感受

Who knows, Maybe someday you will be published.

将来有一天，你写的可能出书呢

Our best wishes to Josh on his writing, and to you and all the future writers.

我们深深祝福德嘉许和所有的未来作家

Let's listen to Josh's sharing once again without interruption this time.

All right.

(Day in the Life of Josh- Writing)

As a little child I dreamt of becoming an author. I'd write short stories all the time and be as creative as my little mind would allow me too. Well now I'm all grown up, or at least my age tells me I am. Recently I took my computer and I began to write. I began to get the creative juices flowing... and now I'm determined to get my first fiction novel done before the end of the year. I'm also in the beginning stages of writing a novel about my family.... Oh boy is this going to be entertaining. This one is a secret for Christmas.

I think maybe, just maybe, God is telling me that writing could be a big thing in my life!

Verse For Life 生命经文

Oh Lord, I praise you because I am fearfully and wonderfully made;

耶和华阿，我要称谢你、因我受造奇妙可畏。

your works are wonderful, I know that full well.

你的作为奇妙。这是我心深知道的。

Your eyes saw my unformed body.

我未成形的体质、你的眼早已看见了。

All the days ordained for me were written in your book before one of them came to be.

你所定的日子、我尚未度一日、你都写在你的册上了。

Psalm 139: 14, 16 诗篇

King David loves to write poems and he wrote this one Psalm 139.
大卫王写下了许多诗篇，包括诗篇 139 篇
He wrote about our God who is all- knowing and all- present.
他写到神的无所不知，无所不在
Even before we were formed in mother's womb, God already knows us.
什至我们还在母腹里时，神已经知道我们
And He wrote down our days in His Book: The Book of Life.
神在他的生命册上，记录了我们的年日
Like a mother who records her baby's growth, God also records everything that happens in our lives.
就像一位母亲记录她的婴孩的成长，神也记录了我们生命的一切
That shows how He remembers us and cares deeply for us.
这显示出神是如何的纪念我们，关爱我们
God loves us so much that He even gave us His son Jesus Christ.
神这么爱我们，把他儿子耶稣基督赐下
So that we can have salvation from our sin and have eternal life.
我们好能罪得赦免得到救恩，和永远的生命
Likewise, We can also remember God's work in our lives by writing them down.
我们也能通过书写，记下神在我们生命里的工作
Write down specific passages in the Bible that are meaningful to you.
写或抄录一些对你深有意义的经文
Use these journals to record your insights.
用本子写下你的观察和看见
Write down the milestones in your spiritual journey.
也记录你属灵路程上的里程碑

Our time is up once again. That's it for today.
今天时间又差不多了
We hope you learned a lot of English today, and that you will come back to join us again.
希望你喜欢今天我们带给你的节目
If you would like to review today's lesson, please go to the website and review.
如果想要复习我们教过的课程，欢迎到网站上去听和读
Of course, we are waiting to hear from you.
我们等候你的电邮和信件
Write to me Mark or Wen-Jie. Either in English or Chinese.
中文英语书写都行，告诉我们你对节目的感想
Until next time, this is your radio friend Mark.
And I am your radio friend Guo Wen-Jie.
So long and God Bless You.

So Mark, you are so thrilled to get your daughter's letter.
That's right.
Are you going to write her back?
I already did. I sent her a text, saying: Thank you.
You sent her a text? That's it? Come on!